

**ILUSTRASI BUKU TEKS *HANYU JIAOCHENG* DAN
HANYU TINGLI JIAOCHENG TAHUN PERTAMA
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**



**Yolanda Iswardani
2925154032**

SKRIPSI

Diajukan kepada Universitas Negeri Jakarta untuk memenuhi salah satu persyaratan dalam memperoleh gelar Sarjana Pendidikan

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
2020**

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh

Nama : Yolanda Iswardani

No. Reg : 2925154032

Program Studi : Pendidikan Bahasa Mandarin

Jurusan : Bahasa Mandarin

Fakultas : Bahasa dan Seni

Judul Skripsi : Ilustrasi Buku Teks *Hanyu Jiaocheng* dan *Hanyu Tingli Jiaocheng* Tahun Pertama Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Negeri Jakarta

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing I

Vanya Zelia, S.S., M.Pd.
NIP. 197902062014042001

Pembimbing II

Ayu Trihardini, M.A.
NIP. 198211292008012011

Penguji I

Rizky Wardhani, S.S., M.Pd., MTCSOL.
NIP. 197711072008122001

Penguji II

Aprilia Ruby Wikarti, M.A.
NIP. 198404192014042001

Jakarta, Febuari 2020

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni



Dr. Liliana Muliastuti, M.pd.
NIP. 196805291992032001

LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : Yolanda Iswardani

No. Reg : 2925154032

Program Studi : Pendidikan Bahasa Mandarin

Jurusan : Bahasa Mandarin


Fakultas : Bahasa dan Seni

Judul Skripsi : Ilustrasi Buku Teks *Hanyu Jiaocheng* dan *Hanyu Tingli Jiaocheng* Tahun Pertama Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Negeri Jakarta

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sastra saya sendiri. Apabila saya mengutip karya orang lain. Maka saya mencantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta apabila terbukti melakukan tindakan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, Februari 2020


METERAI
TEMPEL
TGL. 20
4EB04AHF308332656
6000
ENAM RIBURUPIAH
Yolanda Iswardani
No. Reg. 2925154032

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : Yolanda Iswardani
No. Reg : 2925154032
Program Studi : Pendidikan Bahasa Mandarin
Jurusan : Bahasa Mandarin
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Ilustrasi Buku Teks *Hanyu Jiaocheng* dan *Hanyu Tingli Jiaocheng* Tahun Pertama Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Negeri Jakarta

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (*Non-Exclusive Royalty Free Right*) atas karya ilmiah saya. Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini, mengelola dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikan, dan menampilkan atau mempublikasikannya di internet atau media lainnya **untuk keperluan akademik** tanpa perlu meminta ijin saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis atau pencipta dan sebagai pemilik hak cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Dibuat di Jakarta
Pada bulan Februari 2020
Yang menyatakan



Yolanda Iswardani
No. Reg. 2925154032



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Yolanda Iswardani
NIM : 2925154032
Fakultas/Prodi : PBS / Pendidikan Bahasa Mandarin
Alamat email : yolanda.iswardani1796@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

Ilustrasi Buku Teks Hanyu Jiaocheng dan Hanyu Tingli
Jiaocheng Tahun Pertama Program Studi Pendidikan Bahasa
Mandarin Universitas Negeri Jakarta

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, Maret 2020

Penulis

(Yolanda Iswardani)
nama dan tanda tangan

ABSTRAK

Yolanda Iswardani. 2020. *Ilustrasi Buku Teks Hanyu Jiaocheng dan Hanyu Tingli Jiaocheng Di Yi Ce Tahun Pertama Prodi Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Negeri Jakarta*. Skripsi. Pendidikan Bahasa Mandarin. Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Jakarta.

Buku teks merupakan sumber belajar penting yang digunakan dalam proses pembelajaran. Ciri buku teks yang baik yaitu dapat menarik minat siswa. Salah satunya adalah dengan adanya ilustrasi sebagai pendukung penjelasan materi di dalam buku teks. Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan kesesuaian ilustrasi pada buku teks *Hanyu Jiaocheng* dan *Hanyu Tingli Jiaocheng* tahun pertama dengan fungsi deskriptif ilustrasi. Hasil penelitian dapat digunakan sebagai masukan terhadap buku teks keterampilan menyimak dan berbicara dasar yang sedang dikembangkan PSPBM UNJ.

Bab I berisi latar belakang penelitian Bab II berisi kajian teori-teori yang relevan. Penelitian ini mengacu pada definisi deskriptif dari *Cambridge Dictionary Online* dan *Merriam Webster*, instrumen kelayakan kegrafikan BSNP dan teori kemenarikan dari Li . Bab III berisi metodologi penelitian. Penelitian ini menggunakan pendekatan deskriptif kualitatif dengan teknik analisis isi.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa ilustrasi yang ada pada buku teks *Hanyu Jiaocheng Di Yi Ce Shang* memiliki persentase rata-rata kesesuaian ilustrasi pada buku teks dengan fungsi deskriptif ilustrasi yaitu 80%, *Hanyu Jiaocheng Di Yi Ce Xia* 83% dan *Hanyu Tingli Jiaocheng Di Yi Ce* 65%.

Kata Kunci: Ilustrasi, Buku Teks, *Hanyu Jiaocheng*

ABSTRACT

Yolanda Iswardani. 2020. The Illustration of *Hanyu Jiaocheng* and *Hanyu Tingli Jiaocheng* Textbooks in the First Year of Mandarin Language Education at Jakarta State University. Thesis. Mandarin Language Education. State University of Jakarta.

Textbooks are important learning resources used in the learning process. Characteristics of a good textbook that is able to attract students' interest. One way is by having illustrations as supporting explanations for material in textbooks. This study aims to describe the appropriateness of illustrations in the first year *Hanyu Jiaocheng* and *Hanyu Tingli Jiaocheng* textbooks with descriptive illustration functions. The results of the study can be used as input to the basic listening and speaking skills textbook that is being developed by the PSPBM UNJ.

Chapter I contains the background to the research Chapter II contains the study of relevant theories. This research refers to the descriptive definition of Cambridge Dictionary Online and Merriam Webster, BSNP's graphic instrument worthiness and Li's theory of attractiveness. Chapter III contains research methodology. This study uses a qualitative descriptive approach with content analysis techniques.

The results showed that the illustrations in the *Hanyu Jiaocheng Di Yi Ce Shang* textbook had an average percentage of suitability of illustrations in the textbook with descriptive function illustrations of 80%, *Hanyu Jiaocheng Di Yi Ce Xia* 83% and *Hanyu Tingli Jiaocheng Di Yi Ce* 65 %.

Keywords: Illustration, Textbook, *Hanyu Jiaocheng*

摘要

Yolanda Iswardani。二零二零年。雅加达国立大学汉语教育学汉语教程和汉语听力教程一年级之插图教科书。论文。雅加达国立大学。语言美术学院。汉语教育学。

教科书是学习过程中所使用的重要学习资源，良好的教科书能引起学生的兴趣，其中之一就是插图的存在，这些教科书中的插图辅助了材料的解释。本研究旨在描述《汉语教程》、《汉语听力教程》一年级的图片和摄影形式以及插图功能的适当性。研究结果可以给予雅加达国立大学汉语教育学正在开发的初级汉语听说技能教科书若干建议。

本研究第一章为研究背景。第二章为相关理论。本研究引用了剑桥在线词典和梅里亚姆·韦伯斯特之描述性定义，BSNP 之图形价值工具以及李书福教科书之吸引理论。第三章包含研究方法论。本研究使用定性描述方法和内容分析技术。

研究表明，《汉语教程第一册上》中的插图以及插图功能之适应性比例为 80%，《汉语教程第一册下》中的插图以及插图功能之适应性比例为 83%，《汉语听力教程第一册》中的插图以及插图功能之适应性比例为 65%。

关键词：插图，教科书，汉语教程

雅加达国立大学汉语教育学一年级的汉语教程和汉语听力教程的插图教科书

1. 研究背景

大学教育中的学习设计讲师与学生之间的互动以及学习资源。常用的学习资源是教科书。PERMENDIKNAS 2016 年第八号第一条第一款说教科书是获得基本能力和核心能力的主要学习资源，并由教育和文化部宣布适合在教育部门使用。Arifin 和 Kusrianto (2009: 58) 他们解释教科书必须吸引学生和读者的兴趣和动机。然后根据 Seguin (1989: 38) 插图对于在课本部分中提供有关在学生的日常生活或学校环境中，他们居住的地区或所在的国家中找不到的对象或事件的信息很有用。所以插图教科书的作用是会吸引学生和读者的兴趣和动机。

教科书有四个作用它们是 (1) 描述性的功能；(2) 表现力的功能；(3) 分析/结构的功能；(4) 定性的功能。研究人员对具有插图描述性功能的插图教科书进行分析有兴趣，因为研究人员想知道《汉语教程》和《汉语听力教程》一年级的插图教科书与插图的描述功能相符。此外该研究是雅加达国立大学汉语教育学总体研究的一部分，该研究设计汉语听说读写的开发。这研究的结果是可以用作雅加达国立大学汉语教育学开发的教材插图输入。根据上面的解释，终于研究人员作这分析目的是“雅加达国立大学汉语教育学一年级的汉语教程和汉语听力教程的插图教科书”

这研究目标是 (1) 找出《汉语教程第一册上》教科书中的插图适应性描述插图功能；(2) 找出《汉语教程第一册下》教科书中的插图适应性描述插图功能；(3) 找出《汉语听力教程第一册》教科书中的描述适应性描述插图功能。

11. 文献综述

1. 插图

Male (2007: 10) 说插图是关于将某些上下文信息传达给读者的。Wigan (2009: 9) 指出插图在视觉上以富有想象力, 与众不同, 装饰, 娱乐, 回应, 提供信息, 鼓舞, 解释, 教育, 挑衅, 欺骗, 附魔和讲故事的方式传达内容。而 Brody 在 Peeck (1993: 227) 则解释说, 插图除了具有装饰性的作用外, 还可以吸引学习者的注意力, 解释复杂的概念并阐明叙事文本。

2. 描述性

根据在 Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI), 描述性含义是描述它的含义。此外, 根据《剑桥在线词典》的描述, 描述性的意思是描述事物, 尤其是以有趣的细节和方式。同时, 根据梅里亚姆·韦伯斯特 (Merriam Webster) 的在线词典, 可以得出结论, 描述性内容是根据某人的经验或观察来表示或描述某人或某物的特征, 内容丰富, 基于事实, 并描述质量, 类型和状况。

在这项研究中, 研究人员将描述分为详细和有趣。细节的含义是 (1) 图像某人或什么事情; (2) 符合现实; (3) 描述类型或条件的质量。此外, 在李 (2006: 96) 解释的有趣的教科书上下文中, 它变成: (1) 新知性; (2) 未知而想知性; (3) 想象性; (4) 启迪性; (5) 功利性; (6) 成就性; (7) 欣赏性等基本特性。

3. 教科书

Muslich (2010: 50) 说, 教科书是一本书, 其中包含有关特定学科或研究领域, 学习方向和被吸收的学生发展的材料描述。Peraturan Menteri Pendidikan Nasional 第 11/2005 号规定, 教科书 (教科书) 是学校中使用的强制性参考书, 这些学校包含根据增强的信仰和虔诚, 性格和个性, 审美

能力，身体潜力和健康而编写的学习材料，国家教育标准。Green 和 Petty（在 Muslich, 2010: 53-54）描述了必须用优质教科书填充的十个类别。

十个类别如下：

- 1) 教科书必须是使用它们的学生所感兴趣的。
- 2) 教科书必须能够为使用它们的学生提供动力。
- 3) 教科书必须包含吸引使用它们的学生的插图
- 4) 教科书应考虑语言方面，以使其与使用它们的学生的能力相一致。
- 5) 教科书的内容必须与其他课程紧密相关，更好的是，如果您可以有计划地支持它们，以使它们成为一个统一而完整的整体。
- 6) 教科书必须能够刺激，刺激使用它们的学生的个人活动
- 7) 教科书必须有意识，坚定地避免含糊和不寻常的概念，以免使使用它们的学生感到困惑。
- 8) 教科书必须有明确而坚定的观点，以便最终也有忠实用户的观点。
- 9) 教科书必须能够提供稳定性，并强调儿童和成人的价值观。
- 10) 教科书必须能够尊重用户的个人差异。

4. Badan Standar Nasional (BNSP)

BNSP 具有四个合格的教科书合格要素，即内容，演示文稿，语言和图形的可行性。与这项研究相关的可行性要素是图形的可行性。根据 BNSP 提供的资格标准，其中包括 3 种类型：（1）书本大小；（2）书籍封面部分；（3）设计书的内容。研究人员在放置插图时，在本书内容的图形设计部分中考虑了标准的可行性。

5. 内容分析

Bungin (2009: 155) 解释说，内容分析是一种研究技术，通过关注上下文来进行可重复的推理和数据的有效性。Drisko 和 Maschi (2016: 2) 中的根据 Krippendorff, 内容分析是一种研究技术，用于得出可以从文

本（或其他有意义的东西）复制到用户上下文的结论并有效。根据 Drisko 和 Maschi（2016: 2）的研究，研究人员可以使用内容分析来识别和记录个人，小组或大型多样文化群体的态度，观点和兴趣。

III. 研究方法

本研究的范围是三本教科书中插图的适用性，它们是《汉语教程第一册上》、《汉语教程第一册下》、《汉语听力教程》。这项研究的时间为九个月。研究使用描述性定性方法，将记录技术（阅读笔记）用作数据收集技术。研究人员使用内容分析技术来分析教科书中的插图，即通过查看并确定具有描述性插图功能的教科书中插图的适用性，然后记录研究表中发现的数据并进行描述性描述。研究人员通过在满足要求的情况下给出（√），然后给它 1 分（如果符合标准）来记录它，如果不满足参考标准，则（-）可以得到 0 分。

下面是适用性的公式：

$$\text{百分比} = \frac{n}{N} \times 100\%$$

内容描述：

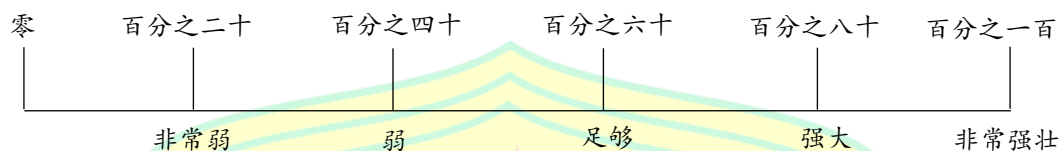
n：通过样本获得分数

N：应采样的分数

%：具有插图说明功能的插图适用性

在计算出样本获得的总分数的百分比之后，接下来是计算每本教科书中所有插图的平均百分比。将获得的每本书中所有插图的平均百分比结果调整为百分比间隔，以便可以确定类别。

以下是根据 Sudaryono (2017: 196) 的百分比间隔:



这项研究的标准是《汉语教程第一册上》、《汉语教程第一册下》、《汉语听力教程第一册》的图像和照片。该研究仅考察了三本具有描述性插图功能的教科书中插图的适用性。这项研究的工具是研究人员作为外语学习者。评估和确定插图是否具有教科书描述功能的研究人员。在这项活动中，研究人员使用了餐桌辅助设备，有两个表用作辅助工具，第一个表用于记录教科书《汉语教程第一册上》、《汉语教程第一册下》、《汉语听力教程第一册》中插图的适用性。第二个表用于显示插图，插图在书中的位置，插图的说明以及确定插图是否合适的说明的说明。下面是表用于研究中：

IV. 研究结果

所用数据为《汉语教程第一册上》、《汉语教程第一册下》、《汉语听力教程第一册》课本中的插图。成为本研究数据的插图是教科书中包含的插图：（1）《汉语教程第一册上》分析的插图是在课文部分、注释部分、语法部分、练习部分，所有的插图是二十八张的插图；（2）《汉语教程第一册下》分析的部分是在课文部分、注释部分、语法部分、练习部分、窗口部分，所有的插图是五十八片的插图；（3）《汉语听力教程第一册》分析的插图实在课外练习的部分和听力理解练习部分，所有的插图是六片的插图。

V. 结语

- 1) 在《汉语教程第一册上》的教科书有五十单元，所有的插图是二十八片的插图，在课文部分有十四片的插图、在注释部分有三片的插图、在语法部分有七片的插图、在练习部分有四片插图。具有说明性插图功能的教科书中所有插图的适用性的平均百分比为百分之八十，类别很强大。
- 2) 在《汉语教程第一册下》的教科书有五十单元，所有的插图是五十八片的插图，在课文部分有七片的插图、在注释部分有两片的插图、在语法部分有二十五片的插图、在练习部分有二十三片插图、在窗口有一片插图。具有说明性插图功能的教科书中所有插图的适用性的平均百分比为百分之八十，类别非常强壮。
- 3) 在《汉语听力教程第一册》的教科书有三十单元，所有的插图是六片的插图，在听力理解练习有四张插图，在课外练习有两张插图。具有说明性插图功能的教科书中所有插图的适用性的平均百分比为百分之六十五，类别非常强壮。

参考文献

- 李泉 (Li Quan)。2006。《对外汉语教材研究》。北京：商务印书馆。
- 杨寄洲 (Yang Jizhou)。2006。《汉语教程》第一册上。北京：北京语言大学出版社。
- 杨寄洲 (Yang Jizhou)。2006。《汉语教程》第一册下。北京：北京语言大学出版社。
- 杨雪梅 (Yang Xuemei)。2009。《汉语听力教程》第一册。北京：北京语言大学出版社。
- Arifin & Kusrianto. 2009. *Sukses Menulis Buku Ajar dan Referensi*. Jakarta: PT Grasindo.

Bungin, Burhan. 2010. *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada.

Drisko & Maschi. 2016. *Content Analysis*. New York: Oxford University Press

Male, Alan. 2007. *Illustration: A Theoretical & Contextual Perspective*. United Kingdom: AVA Publishing SA.

Muslich, Masnur. 2010. *Text Book WR: Dasar-Dasar Pemahaman, dan Pemakaian Buku Teks*. Jogjakarta: Ar-Ruzz Media.

Peeck, Joan. 1993. *Increasing Picture Effects in Learning From Illustrated Text: Learning an Instruction*. Vol.3, 227-238

Seguin, Roger. 1989. *The Elaboration of School Books*. UNESCO: Division of Educational and Science, Contents and Methods of Education.

Sudaryono. 2017. *Metodologi Penelitian*. Depok: PT. Raja Grafindo Persada.

Wigan, Mark. 2009. *The Visual Dictionary of Illustration*. Switzerland: AVA Publishing SA.

<https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/descriptive>。于 2020 年 2 月 1 日, 12: 00 访问。

<https://www.merriam-webster.com/dictionary/descriptive>。于 2020 年 2 月 1 日, 12: 00 访问。

http://simpuh.kemenag.go.id/regulasi/permendikbud_08_16.pdf。于 2020 年 2 月 1 日, 12: 00 访问。

KATA PENGANTAR

Segala Puji dan syukur atas kehadiran Allah SWT atas berkah, rahmat, hidayah, serta inayah-Nya yang senantiasa dilimpahkan kepada peneliti, sehingga dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul “Analisis Ilustrasi Buku Teks *Hanyu Jiaocheng* dan *Hanyu Tingli Jiaocheng Di Yi Ce* Tahun Pertama Prodi Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Negeri Jakarta” dapat terselesaikan dengan baik.

Dalam penyusunan skripsi ini peneliti ingin menyampaikan rasa terima kasih yang tulus kepada:

1. Dr. Liliana Muliastuti, M. Pd., Dekan Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta yang telah mengesahkan skripsi ini.
2. Ayu Trihardini, M.A., Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin, dan juga selaku dosen pembimbing II yang sangat saya sayangi karena dengan sabar telah membimbing dan memberikan arahan serta motivasi kepada saya untuk maju terus hingga terselesaikannya skripsi ini.
3. Vanya Zelia, M. Pd., selaku dosen pembimbing I dan pembimbing akademik yang sangat saya sayangi karena dengan sabar telah membimbing, memberi arahan, memotivasi serta selalu mengingatkan saya untuk mengerjakan skripsi hingga saya menjadi terpacu untuk menyelesaikan skripsi saya ini.
4. Dosen Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin yang belum disebutkan namanya: Hudiyekti Prasetyaningtyas, M.Ed., Rizky Wardhani, M.Pd, M. M. TCSOL., Susi Andriani, M. TCSOL., Aprilia Ruby Wikarti, M. A., Ivana Tiar TLT,

- M. TCSOL., Hasan, M.Pd., serta Nani Murtiasih, S.Pd. selaku staf Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin terima kasih karena telah memberikan ilmu yang bermanfaat selama peneliti menempuh pendidikan di Universitas Negeri Jakarta,
5. Kedua orang tua yang sangat saya cintai (Bpk. Akhmadi Sastra dan Ibu Hj. Suhara) yang tiada hentinya mendoakan saya, meberikan semangat serta dukungan baik secara moral dan finansial yang tiada hentinya.
 6. Kakak dan adik perempuan kesayangan Yola (Amandis dan Krucils).
 7. Teman terkasih Pawa Anjelika terima kasih atas dukungannya.
 8. Muhammad Irfan Makarim, yang telah sabar menjadi pendengar setia keluh kesah saya selama ini, terima kasih atas pengertian dan perhatian yang diberikan.
 9. Novitasari dan Dewi Tania, terima kasih sebesar besarnya atas dukungan yang kalian berdua berikan ketika saya sudah vakum 3 bulan tidak mengerjakan skripsi.
 10. Teman-teman Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin angkatan 2015.
 11. Semua pihak yang telah membantu dalam penyusunan skripsi ini.

Semoga Allah SWT selalu melimpahkan kebaikan kepada pihak yang terkait. Peneliti mohon maaf atas segala kesalahan yang pernah dilakukan. Semoga skripsi ini dapat memberi manfaat untuk penelitian selanjutnya.

Jakarta, Februari 2020

Peneliti

DAFTAR ISI

LEMBAR PENGESAHAN.....	ii
LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS.....	iii
LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI.....	iv
ABSTRAK.....	v
ABSTRACT.....	vi
摘要	vii
RINGKASAN.....	viii
KATA PENGANTAR.....	xv
DAFTAR ISI.....	xvii
DAFTAR TABEL.....	xxi
DAFTAR GAMBAR.....	xxii
DAFTAR LAMPIRAN.....	xxiv
BAB I PENDAHULUAN	
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Fokus dan Subfokus Penelitian.....	4
1. Fokus Penelitian.....	4

2. Subfokus Penelitian.....	4
C. Perumusan Masalah.....	5
D. Tujuan Penelitian.....	5
E. Manfaat Penelitian.....	6
1. Manfaat Teoretis.....	6
2. Manfaat Praktis.....	6
BAB II TINJAUAN PUSTAKA	
A. Deskripsi Teoretis.....	8
1. Ilustrasi.....	8
2. Deskriptif.....	10
3. Buku Teks.....	11
4. Analisis Isi.....	17
B. Penelitian yang Relevan.....	17
C. Kerangka Berpikir.....	20
BAB III METODOLOGI PENELITIAN	
A. Tujuan Penelitian.....	23
B. Lingkup Penelitian.....	23
C. Waktu Penelitian.....	24
D. Prosedur Penelitian.....	24
1. Menentukan permasalahan.....	24
2. Menyusun kerangka pemikiran.....	25

3. Menyusun perangkat metodologi.....	25
4. Analisis data.....	25
5. Interpretasi data.....	26
E. Teknik Pengumpulan Data.....	26
F. Teknik Analisis Data.....	26
G. Kriteria Penelitian.....	28
H. Instrumen Penelitian.....	28
BAB IV HASIL PENELITIAN	
A. Deskripsi Data.....	31
B. Interpretasi Data.....	36
1. Deskripsi Analisis Kesesuaian Ilustrasi pada Buku Teks 《汉语教程第一册上》 <i>Hanyu Jiaocheng Di Yi Ce Shang</i> dengan fungsi deskriptif ilustrasi.....	37
2. Deskripsi Analisis Kesesuaian Ilustrasi pada Buku Teks 《汉语教程第一册下》 <i>Hanyu Jiaocheng Di Yi Ce Xia</i> dengan fungsi deskriptif ilustrasi.....	49
3. Deskripsi Analisis Kesesuaian Ilustrasi pada Buku Teks 《汉语听力教程第一册》 <i>Hanyu Tingli Jiaocheng Di Yi Ce</i> dengan fungsi deskriptif ilustrasi.....	61
C. Keterbatasan Penelitian.....	64
BAB V PENUTUP	
A. Kesimpulan.....	66
B. Implikasi.....	68
C. Saran.....	69

DAFTAR PUSTAKA.....70

LAMPIRAN

DAFTAR RIWAYAT HIDUP



DAFTAR TABEL

Tabel 1 Instrumen Penelitian Kesesuaian Ilustrasi pada buku teks 《汉语教程》 第一册上、下、《汉语听力教程第一册》 <i>Hanyu Jiaocheng Di Yi Ce Shang, Hanyu Jiaocheng Di Yi Ce Xia</i>	29
Tabel 2 Keterangan dan Penjelasan Ilustrasi Buku Teks 《汉语教程》 第一册上、下、《汉语听力教程第一册》 <i>Hanyu Jiacheng Di Yi Ce Shang, Hanyu Jiaocheng Di Yi Ce Xia, Hanyu Tingli Jiaocheng</i>	30
Tabel 3 Rekapitulasi jumlah ilustrasi pada buku teks 《汉语教程第一册 上》 <i>Hanyu Jiaocheng Di Yi Ce Shang</i>	33
Tabel 4 Rekapitulasi jumlah ilustrasi pada buku teks 《汉语教程第一册 下》 <i>Hanyu Jiaocheng Di Yi Ce Xia</i>	34
Tabel 5 Rekapitulasi jumlah ilustrasi pada buku teks 《汉语听力教程第 一册》 <i>Hanyu Tingli Jiaocheng Di Yi Ce</i>	36

DAFTAR GAMBAR

Gambar 1 Dua orang lelaki berjabat tangan.....	37
Gambar 2 Seorang lelaki memegang selembur kertas.....	39
Gambar 3 Dua orang wanita yang sedang berpapasan di jalan.....	41
Gambar 4 Seorang perempuan sedang memperkenalkan gurunya kepada ayahnya.....	43
Gambar 5 Seorang lelaki yang sedang mengeluarkan buku dari dalam kardus.....	44
Gambar 6 Sekumpulan buah-buahan.....	46
Gambar 7 Seorang petugas bandara yang sedang memeriksa isi koper dari seorang lelaki orang asing.....	47
Gambar 8 Seorang perempuan sedang membaca buku di perpustakaan.....	48
Gambar 9 Seorang lelaki sedang ingin meminum teh.....	50
Gambar 10 Seorang wanita yang sedang duduk di dalam pesawat.....	51
Gambar 11 Terdapat 12 binatang yang merupakan simbol dari 12 shio.....	52
Gambar 12 Ada seorang yang menggunakan kostum <i>jingju</i>	53
Gambar 13 Seorang lelaki berdiri di atas papan berbentuk tanda tambah.....	55
Gambar 14 Seorang wanita yang baru bangun.....	56
Gambar 15 Terdapat seorang lelaki yang akan menutup pintu, dan seorang lelaki yang telah menutup pintu.....	57
Gambar 16 Terdapat seorang lelaki yang sedang berolahraga.....	58
Gambar 17 Terdapat apel, pisang, roti, bir, teh dan kopi.....	60
Gambar 18 Seorang pria yang sedang membawa tas dan map.....	61

Gambar 19 Terdapat sebuah denah lokasi.....62



DAFTAR LAMPIRAN

- Lampiran 1 Tabel Keterangan dan Penjelasan Ilustrasi Buku Teks 《汉语教程第一册上》 *Hanyu Jiaocheng Di Yi Ce Shang*
- Lampiran 2 Tabel Keterangan dan Penjelasan Ilustrasi Buku Teks 《汉语教程第一册下》 *Hanyu Jiaocheng Di Yi Ce Xia*
- Lampiran 3 Tabel Keterangan dan Penjelasan Ilustrasi Buku Teks 《汉语听力教程第一册》 *Hanyu Tingli Jiaocheng Di Yi Ce*
- Lampiran 4 Tabel Instrumen Penelitian Kesesuaian Ilustrasi Pada Buku Teks 《汉语教程第一册上》 *Hanyu Jiaocheng Di Yi Ce Shang* dengan Fungsi Deskriptif Ilustrasi
- Lampiran 5 Tabel Instrumen Penelitian Kesesuaian Ilustrasi Pada Buku Teks 《汉语教程第一册下》 *Hanyu Jiaocheng Di Yi Ce Xia* dengan Fungsi Deskriptif Ilustrasi
- Lampiran 6 Tabel Instrumen Penelitian Kesesuaian Ilustrasi Pada Buku Teks 《汉语听力教程第一册》 *Hanyu Tiingli Jiaocheng Di Yi Ce Xia* dengan Fungsi Deskriptif Ilustrasi